



Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Facebook—St. Gerard Catholic Church, Roanoke

Email: jim@stgerardroanokeva.org

Our website: Stgerardroanokeva.org



May 31, 2020 / 31 de mayo de 2020

Sunday of Pentecost/Domingo de Pentecostés

In Service to our Faith Community

Rev. Fr. Ken Shuping, Pastor:

kshuping@richmonddiocese.org

Rev. José Arce, Parochial Vicar:

jarce@richmonddiocese.org

Maria Morales, CRE: maria@stgerardroanokeva.org

Jim Allen, Business Manager:

jim@stgerardroanokeva.org

Isabel Booth, Hispanic Ministry: bell24122@yahoo.com

Isaura Muñoz, Administrative Assistant: isaura@stgerardroanokeva.org



Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School: 982-3532

Madonna House: 343-8464

St. Francis House: 342-7561 Ext. 319

Catholic Charities: 342-0411

Refugee and Immigration Service: 342-7561

Roanoke Area Ministries: 345-8850

St. Andrew's Cemetery: 595-7173

Our Lady of the Valley: 345-5111

Pregnancy Counseling – Catholic Charities: 344-2749

Sacrament of Baptism: The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

Sacrament of Reconciliation: On Saturday from 3 pm to 6 pm and Sunday from 10 am to 12 pm and from 1 pm to 6 pm or by appointment.

First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation: Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

Sacrament of Marriage: Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact the Pastor, through the parish office, to start the process.

Pastoral Care: Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Pastor.

Parish Registration forms are available through the office.

Sacramento del Bautismo. El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia **antes** de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

Sacramento de Reconciliación. Los sábado de 3 pm a 6 pm y el domingo de 10 am a 12 pm y 1 pm a 6 pm o con cita.

Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación. Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, **Maria Morales**.

Sacramento del Matrimonio. Se requieren por lo menos **seis meses** de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con el **Párroco** llamando la oficina.

Cuidado Pastoral. Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Párroco, llame a la oficina.

Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.

The church and offices will remain open unless otherwise notified by the Diocese or the authorities of Virginia.

La iglesia y las oficinas se mantendrán abiertas hasta que se indique lo contrario por la Diócesis o

las autoridades de Virginia .



If you want to bring your offering to church you can do it by depositing it in a collection box in the commons or come by the office and leave it there.

Si quiere traer su ofrenda a la iglesia, puede hacerlo depositándola en una caja de recolección en el área común o pasar por la oficina y dejarla allí.

Beginning May 23, 2020 with the permission of the governor and the Diocese of Richmond we are re-opening our Masses. That said, it will be different than we usually do. At St Gerard we will only have our regular vigil Mass on Saturday at 5:30 pm (Spanish). On Sunday 9:30 am (English) and 12:30 pm (Spanish). Our Lady of Perpetual Help is having a new Mass at 3:00 pm (Spanish) and parishioners of St Gerard are invited to attend to this Mass. Those who can't go to Mass are asked to have an hour of prayer at home on Sunday or watch the Mass on TV.

A partir del 23 de mayo de 2020, con el permiso del gobernador y la diócesis de Richmond, estamos reabriendo nuestras Misas. Dicho esto, será diferente de lo que solemos hacer. En San Gerardo solo tendremos nuestra misa de vigilia regular el sábado a las 5:30 pm (español). El domingo 9:30 a.m. (inglés) y 12:30 p.m. (español). Nuestra Señora del Perpetuo Socorro está teniendo una nueva misa a las 3:00 pm (español) y los feligreses de San Gerardo están invitados a asistir a esta misa. A los que no pueden ir a misa se les pide que tengan una hora de oración en casa el Domingo o ver la misa en la televisión.

If you want to attend to one of our Masses, please call the office. This is to have a control over the number of people inside the church.

Si desea asistir a una de nuestras Misas, llame a la oficina. Esto es para tener un control sobre el número de personas dentro de la iglesia.

May 31 – Pentecost

After Jesus ascended into heaven, He did not abandon the apostles, but sent His Holy Spirit to dwell in them. With the gifts of the Holy

Spirit, these disciples were strengthened to proclaim their faith and invite others to come to know the risen Christ.



FIRST COMMUNION

This weekend we pray in a special way for our youth and children preparing to receive their First Communion. Watch the Mass or be one of the families present and receive a blessing from Fr. José as we wait for the day when you receive Jesus in the Eucharist:



PRIMERA COMUNIÓN

El Este fin de semana oramos de manera especial por nuestros jóvenes y niños preparándose a la Primera Comunión. Vean la misa (o si están presentes en alguna de ellas) y reciban una bendición especial de parte del padre José mientras esperamos el día cuando reciban a Jesús en la Eucaristía:

Neymar Agustin Ambrocio, Gael Jaziel Alcala-Salazar, Giovanni De Jesus Anselmo Peña, Joseph A. Antonio-Lorenzano, Andrea Cantarero Quintero, Ronald Josue Cortez Hernandez, Francisco Ruben Cortez Hernandez, Pedro Cruz Quiroz, Brianna Lizeth Cuellar, Juan Pablo De la Cruz Pedroza, Kenneth Diaz, Allizon Elizabeth Diaz Cardenas, Oliver Josue Dominguez Arriola, Daniela Dominguez Jimenez, Yahir Dominguez Jimenez, Jazmine Garcia España, Mark Alan Gonzalez Ramos, Daniela Kilosho, Karla Beatris Lazo del Cid, Sarah Lingaya, Reymundo Medrano, Bryan Milla Milla, Aylen Oliveros, Aldo Oliveros, Harold Ortiz del Cid, Irvin Peña Cortes, David Pena-Garcia, Denis Isaac Perez Rodriguez, Violeta Ramirez, Yahir Salvador Rendon Frias, Angely Sofia Romero Reyes, Sophia Sifuentes Reyna.

31 de mayo - Pentecostés

Después de que Jesús ascendió al cielo, no abandonó a los apóstoles, sino que envió a su Espíritu Santo a morar en ellos. Con los dones del Espíritu Santo, estos discípulos se fortalecieron para proclamar su fe e invitar a otros a conocer a Cristo resucitado.



The RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) although we are physically separated, we remain together in prayer; remember to pray using your Rosary specially in this month of May, read the Bible and participate in the livestream of the Mass. So as a community we pray for our inquirers and our candidates, may God bless you:

El Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICIA) a pesar de que estamos separados físicamente, nos mantenemos unidos en la oración; recuerden rezar usando su Rosario especialmente este mes de mayo, leer la Biblia y participar en la Misa a través del computador. Así que como comunidad rezamos por nuestros futuros catecúmenos y nuestros candidatos, que Dios los bendiga:

Ashley and Jonathan Aguilar, Anthony Baires, Estela y Fadia Escobar, Ashley Lopez, Daniel Perez, Jose Reyes, Catherine Romero, Erick Romo, Emily y Henry Vazquez-Mayorga (inquirers).

Rosalinda Tomás, Leonardo Miranda, Jose Luis Silva, Tania Cardenas, Francisco Gutierrez, Litzy Guzman, Mirna Martínez, Noe Justo, Jorge Ortiz, Oscar Ramos (candidates).

Para mayor información por favor contacte a [Maria Morales](#).

SACRAMENT OF BAPTISM

Please contact [Maria Morales](#) for information about preparation and forms to fill out.

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

Por favor contacte a [Maria Morales](#) para mayor información sobre la preparación y las formas a llenar.

If you or anyone you know are graduating this year from High School or college please call the office or send an email to Isaura@stgerardroanokeva.org and let us know. Include the name of the graduate, school graduating from (and degrees, if any), future plans, etc. We want to congratulate them and mention them to our parish community. Si usted o alguien que conoce se graduara este año de la High School o la universidad, llame a la oficina o envíe un correo electrónico a Isaura@stgerardroanokeva.org y avísenos. Incluya el nombre del graduado, la escuela que se gradúa (y los títulos, si los hay), planes futuros, etc. Queremos felicitarlos y mencionarlos a nuestra comunidad parroquial.

